

No. 113

YEMEN

**Instrument of adherence to the United Nations. New York,
30 September 1947**

Official French text. The registration ex officio by the Secretariat of the United Nations took place on 30 September 1947.

YEMEN

**Instrument d'adhésion à l'Organisation des Nations Unies.
New-York, le 30 septembre 1947**

Texte officiel français. L'enregistrement d'office par le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies a eu lieu le 30 septembre 1947.

TRANSLATION — TRADUCTION

N° 113. INSTRUMENT D'ADHESION¹ DU YEMEN A L'ORGANISATION DES NATIONS UNIESNo. 113. INSTRUMENT OF ADHERENCE¹ BY YEMEN TO THE UNITED NATIONS

Le Yémen ayant présenté une demande d'admission en qualité de Membre des Nations Unies, et le Secrétaire général des Nations Unies ayant informé le Gouvernement du Yémen que l'Assemblée générale des Nations Unies avait approuvé cette demande;

Par le présent instrument d'adhésion, conformément à l'article 116 du règlement provisoire de l'Assemblée générale, et après avoir été munis des pleins pouvoirs nécessaires à cet effet, nous déclarons que le Yémen accepte les obligations de la Charte et promet qu'elles seront inviolablement respectées.

FAIT à Flushing Meadow, New-York, le 30 septembre 1947.

(*Signé*) Seif El Islam ABDULLAH

Yemen, having applied for Membership of the United Nations, and the Secretary-General of the United Nations, having advised the Government of Yemen that the General Assembly of the United Nations had approved this application;

We declare by this present instrument of adherence, in accordance with article 116 of the Provisional Rules of Procedure for the General Assembly, and being in possession of the necessary full powers to this end, that Yemen accepts the obligations of the Charter and undertakes their inviolable fulfilment.

DONE in Flushing Meadow, New York, on 30 September 1947.

(*Signed*) Seif El Islam ABDULLAH

¹Présenté au Secrétaire général des Nations Unies le 30 septembre 1947.

¹Presented to the Secretary-General of the United Nations on 30 September 1947.